



- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries (not included) for operation.
- Adult assembly is required. Tool required: Phillips screwdriver (not included).
- Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Funciona con 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria: desatornillador de cruz (no incluido).

- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec 4 piles **alcalines** D (LR20), non incluses.
- Doit être assemblé par un adulte. Outil requis : un tournevis cruciforme (non fourni).
- Guarde estas instruções para futuras referências pois contém informações importantes.
- Requer o uso de quatro pilhas **alcalinas** D (LR20) (não incluídas).
- A montagem deve ser feita por um adulto. Ferramenta necessária: Chave Phillips (não incluída).
- **ATENÇÃO:** A colocação e substituição das pilhas devem ser realizadas por um adulto, utilizando a ferramenta adequada para abrir e fechar o compartimento de pilhas.

**Consumer Information   Información al consumidor**  
**Renseignements pour les consommateurs**  
**Informações ao consumidor**



**WARNING**



**ADVERTENCIA**



**ATTENTION**



**ATENÇÃO**

**Prevent Entanglement Injury**

- Keep mobile out of baby's reach.
- Remove mobile portion of product from crib or playpen when baby begins to push up on hands and knees.
- This product may not attach to all crib designs. Do not add additional strings or straps to attach to a crib or playpen.
- Use ONLY attached to a crib.

**Evitar lesiones por quedar enredado.**

- Mantener el móvil fuera del alcance del bebé.
- Retirar el móvil de la cuna o corralito cuando el bebé se empieza a incorporar por sí solo.
- Este producto quizá no sea compatible con todos los diseños de cuna. No añadir cordones ni cintas adicionales para sujetar el producto a la cuna o corralito.
- Usar el producto ÚNICAMENTE conectado en la cuna o corralito.

**Prévenir tout risque d'étranglement**

- Tenir le mobile hors de la portée de bébé.
- Retirer du berceau ou du parc la partie mobile du produit lorsque bébé commence à se redresser sur les mains et sur les genoux.
- Ce produit peut ne pas se fixer à tous les modèles de berceaux. Ne pas ajouter de ficelles ou de courroies supplémentaires pour attacher le produit à un berceau ou à un parc.
- Utiliser UNIQUEMENT fixé à un berceau.

**Previna Emaranhamento**

- Manter fora do alcance do bebê.
- Remova o móvel do berço ou da área de brincadeira quando o bebê começar a se apoiar nas mãos e nos joelhos.
- Esse produto não é compatível com todos os tipos de berço. Não coloque fios ou faixas adicionais para prender o produto no berço ou no local desejado.
- Use SOMENTE preso a um berço. Não use solto!

- Use as a mobile from birth to 5 months.
- The base portion of this product can be used from birth until 36 months.
- A mobile is intended for visual stimulation and not to be grasped by a child.

**Note:** This product comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

#### **Care**

- Wipe this toy with a clean, damp cloth. Do not immerse.

- Usar como móvil a partir del nacimiento hasta los 5 meses.
- La base del producto es para uso a partir del nacimiento hasta los 36 meses.
- El móvil es para la estimulación visual del bebé; no está diseñado para ser tocado por el bebé.

**Atención:** este producto viene con etiquetas de advertencia en español que puede pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea su idioma primario. Seleccione las etiquetas de advertencia en el idioma de su elección.

#### **Mantenimiento**

- Limpiar el juguete con un paño limpio, húmedo. No sumergirlo.

- Utiliser comme mobile de la naissance jusqu'à 5 mois.
- La base du produit peut être utilisée de la naissance à 36 mois.
- Un mobile est conçu pour stimuler la vue de l'enfant. Il n'est pas conçu pour être attrapé par l'enfant.

**Remarque :** Des étiquettes d'avertissement sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue de son choix.

#### **Entretien**

- Nettoyer le produit avec un chiffon propre et humide. Ne pas immerger.

- Use como móbil a partir do nascimento até o 5º mês.
- A base do produto pode ser usada do nascimento até os 36 meses.
- Um móbil é feito para proporcionar estímulo visual e não para ser tocado pelo bebê.

**Nota:** Este produto vem com adesivos de aviso que você pode aplicar sobre os avisos de fábrica para substituí-los caso o inglês não seja o seu idioma principal. Escolha o adesivo de aviso com o idioma apropriado.

#### **Cuidados**

- Limpe o brinquedo com um pano limpo umedecido em água. Não mergulhe o produto na água.

#### **Industry Canada (IC) Statement**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### **Canada, avis d'Industry Canada (IC)**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# Smart Connect™ App Download Information

## Información para bajar la aplicación Smart Connect™

### Téléchargement de l'application Smart Connect™

### Informação de download do aplicativo Smart Connect™

- Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app.
- Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the crib mobile/soother from your smart device (not included). This app is available from the App Store<sup>SM</sup> or Google Play™.
- The Smart Connect™ app is compatible with most iOS and Android™ devices. Please refer to the chart on the last page of this instruction sheet for a list of compatible devices. Device not included.
- Algunas características de este producto solo funcionan con la aplicación Smart Connect de Fisher-Price.
- Bajar la aplicación Smart Connect de Fisher-Price para controlar el móvil/unidad relajante con un dispositivo celular (no incluido). Esta aplicación está disponible en el App Store<sup>SM</sup> o Google Play™.
- La aplicación Smart Connect es compatible con la mayoría de dispositivos iOS y Android™. Consultar el cuadro en la última página de este instructivo para una lista de dispositivos compatibles. Dispositivo no incluido.
- Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect de Fisher-Price.
- Télécharger l'application Smart Connect de Fisher-Price pour commander le produit avec un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store<sup>SM</sup> et Google Play™.
- L'application Smart Connect est compatible avec la plupart des appareils iOS et Android™. Consulter le tableau à la dernière page de ce mode d'emploi pour voir une liste complète des appareils compatibles. Appareil non inclus.
- Algumas funções do produto só podem ser usadas com o aplicativo Fisher-Price® Smart Connect.
- Baixe o Fisher-Price® Smart Connect para controlar o móvel do seu dispositivo móvel (não incluído). Este aplicativo está disponível na App Store<sup>SM</sup> ou Google Play™.
- O aplicativo Smart Connect é compatível com a maioria dos dispositivos iOS e Android™. Veja o quadro na última página deste manual com a lista de dispositivos compatíveis. Aparelho não incluído.



Apple & the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

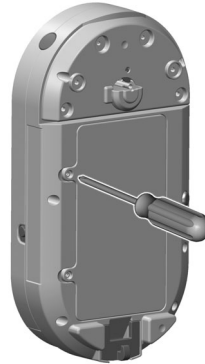
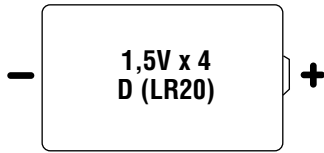
App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

Google Play est une marque de Google Inc.

©2015 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

# Battery Installation Colocación de las pilas Installation des piles Instalação das Pilhas



For longer life, use **alkaline** batteries.

Para una mayor duración, usar solo pilas **alcalinas**.

Utiliser des piles **alcalines** pour une durée plus longue.

Para maior durabilidade, use pilhas alcalinas.

- 
- Loosen the screws in the battery compartment door and remove the door.
  - Insert four D (LR20) **alkaline** batteries.
  - Replace the battery compartment door and tighten the screws. Do not over-tighten.
  - If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and back on.
  - When sounds/lights/projection become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.
  - Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
  - Insertar cuatro pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V.
  - Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos. No apretar en exceso.
  - Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.
  - Sustituir las pilas cuando los sonidos/luces/proyección pierdan intensidad o dejen de funcionar.
  - Desserrer les vis du compartiment des piles et retirer le couvercle.
  - Insérer quatre piles **alcalines** D (LR20).
  - Remettre le couvercle et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
  - Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le produit puis le remettre en marche.
  - Lorsque les sons, la projection ou les lumières faiblissent ou s'arrêtent, il est temps qu'un adulte change les piles.
  - Solte os parafusos e remova a tampa do compartimento de pilhas.
  - Coloque 4 pilhas **alcalinas** D (LR20).
  - Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte os parafusos. Não aperte excessivamente.
  - Se o produto não estiver funcionando de maneira adequada, você deve reiniciar a parte eletrônica. Desligue o brinquedo e depois de alguns segundos ligue novamente.
  - Quando os sons/luzes/projeção começarem a falhar ou pararem, peça para um adulto trocar as pilhas.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.
- Proteja o ambiente, não jogue este produto no lixo doméstico (2002/96/EC). Consulte o órgão de saneamento local para obter orientações e informações sobre instalações de reciclagem adequadas.

# **Battery Safety Information**

## **Información de seguridad acerca de las pilas**

### **Mises en garde au sujet des piles**

### **Informações sobre segurança das pilhas/baterias**

**In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:**

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

**En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:**

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

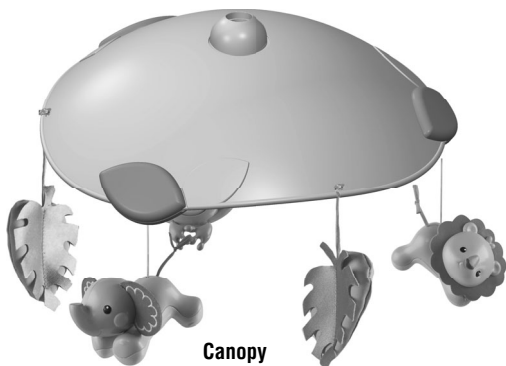
**Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :**

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

**Em circunstâncias excepcionais, as pilhas/baterias podem vazar e seus fluidos podem causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o vazamento das pilhas:**

- Não misture pilhas velhas e novas, nem de tipos diferentes: alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Insira as pilhas conforme indicado dentro do compartimento de pilhas.
- Remova as pilhas do interior do produto durante os longos períodos de não utilização. Sempre retire as pilhas gastas do interior do produto. Descarte as pilhas gastas em local apropriado. Não descartar o produto no fogo. As pilhas no interior do produto podem explodir ou vazar.
- Nunca ponha os terminais de alimentação das pilhas em curto-circuito.
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado.
- Não recarregue pilhas não recarregáveis.
- Remova as pilhas recarregáveis do produto antes de recarregá-las.
- Se pilhas removíveis e recarregáveis forem utilizadas, as mesmas devem ser recarregadas apenas com a supervisão de um adulto.

**Assembled Parts   Piezas ensambladas**  
**Éléments à assembler   Peças para Montagem**



**Canopy**  
**Dosel**  
**Dôme**  
**Cobertura**



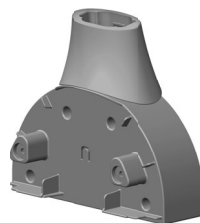
**Arm**  
**Brazo**  
**Bras**  
**Braço**



**Crib Adaptor**  
**Adaptador de la cuna**  
**Adaptateur pour berceau**  
**Adaptador de berço**



**Mobile Base**  
**Base del móvil**  
**Base du mobile**  
**Base do Móbile**



**Mobile Adaptor**  
**Adaptador del móvil**  
**Adaptateur du mobile**  
**Adptador do móbile**

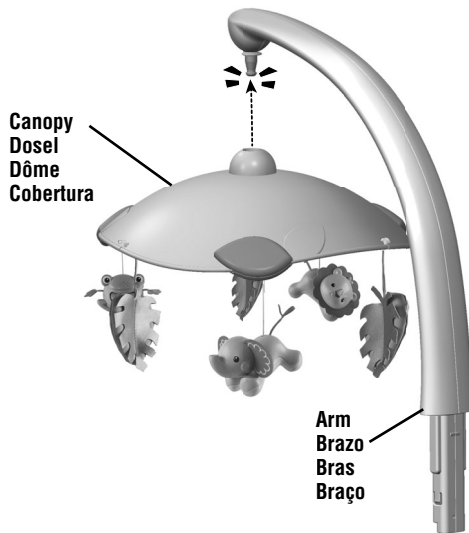
**Note:** All of the screws used to assemble this toy are attached to the product. Follow these instructions carefully to fully secure the screws. Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

**Nota:** todos los tornillos que se usan para montar este juguete están pegados al producto. Seguir cuidadosamente estas instrucciones para apretar bien los tornillos. Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

**Remarque :** Toutes les vis utilisées pour l'assemblage sont fixées au produit. Suivre attentivement les instructions pour bien serrer les vis. Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

**NOTA:** Todos os parafusos usados na montagem deste brinquedo já estão colocados nele. Siga estas instruções cuidadosamente para apertá-los de maneira firme. Aperte e solte os parafusos com a chave Phillips. Não aperte demais os parafusos.

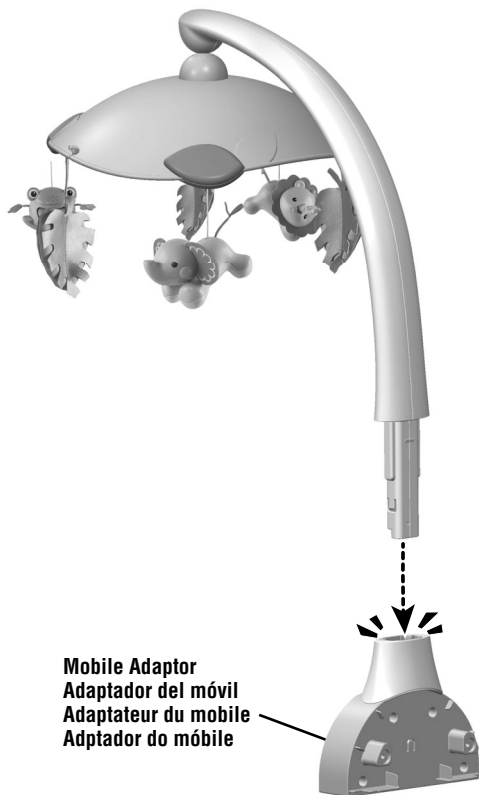
# Assembly Montaje Assemblage Montagem



1

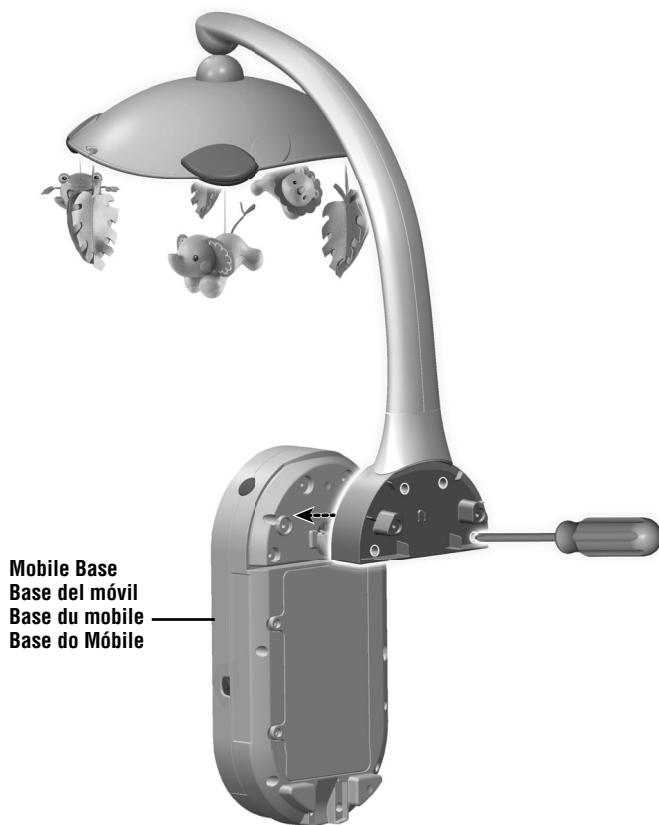
- Fit the canopy onto the peg on the end of the arm. Push to “**snap**” in place.
- Ajustar el dosel en la clavija en el extremo del brazo. Presionar para **ajustarlo** en su lugar.
- Placer le dôme sur la tige à l’extrémité du bras. Pousser pour l’**enclencher**.
- Encaixe o toldo na ponta do braço de suporte. Pressione para **encaixar** adequadamente.



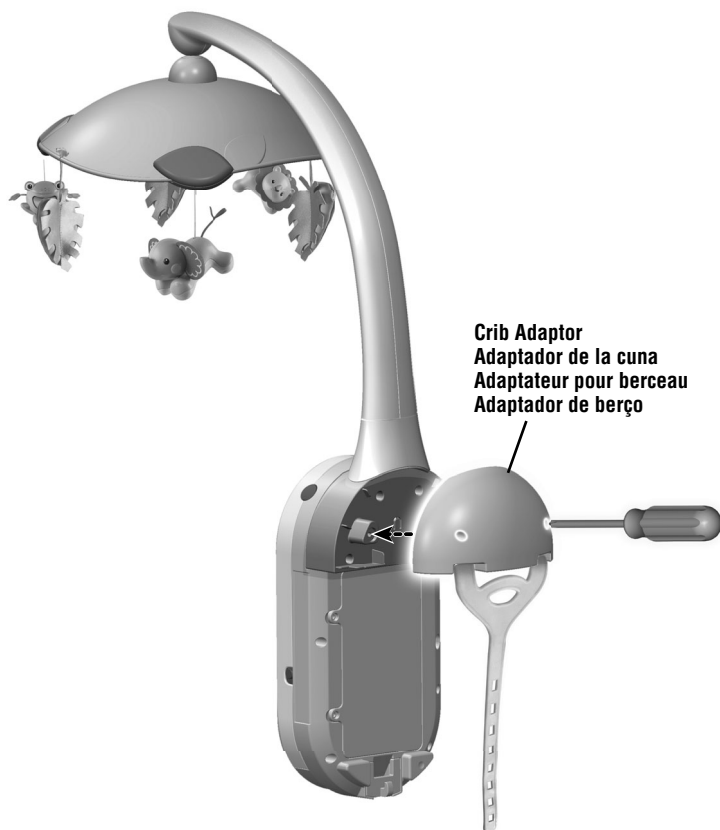


2

- Fit the arm into the socket in the mobile adaptor. Push to “**snap**” in place.
- Ajustar el brazo en la conexión del adaptador del móvil. Presionar para **ajustarlo** en su lugar.
- Insérer le bras dans la cavité de l’adaptateur du mobile. Pousser pour l’**enclencher**.
- Encaixe o braço na abertura do adaptador do móbile. Pressione para **encaixar** adequadamente.



- Fit the mobile assembly onto the back of the mobile base. Tighten all four screws.
- Ajustar la unidad del móvil en la parte trasera de la base del móvil. Apretar los cuatro tornillos.
- Fixer le mobile assemblé à l'arrière de la base du mobile. Serrer les quatre vis.
- Encaixe a montagem do móbile na parte de trás da base do móbile. Aperte os 4 parafusos.



**4**

- Fit the crib adaptor onto the mobile adaptor. Tighten the two screws.
- Ajustar el adaptador de la cuna en el adaptador del móvil. Apretar los dos tornillos.
- Fixer l'adaptateur pour berceau sur l'adaptateur du mobile. Serrer les deux vis.
- Encaixe o adaptador de berço no adaptador de móbil. Aperte os dois parafusos.

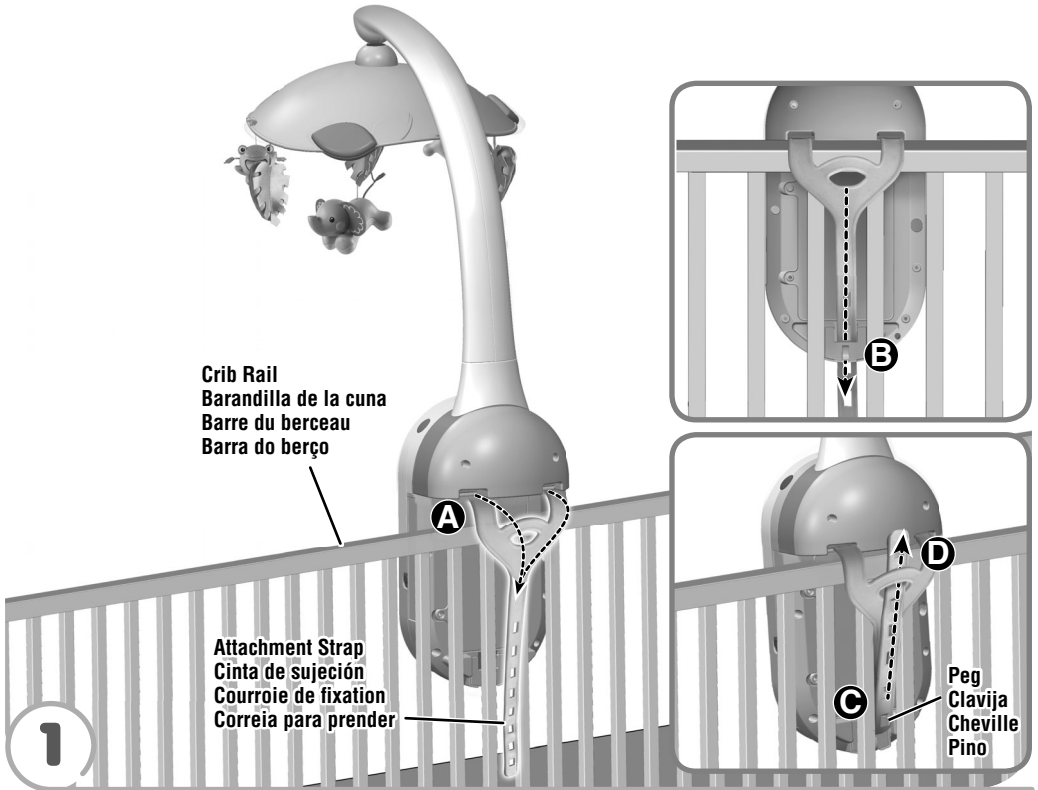
## Crib Attachment    Montaje en la cuna Fixation au berceau    Como prender no berço

**IMPORTANT!** Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to a crib or playpen according to the instructions. Check frequently.

**¡IMPORTANTE!** Siempre ajustar firmemente todos los sujetadores proporcionados (cordones, cintas, abrazaderas) en la cuna o corralito siguiendo las instrucciones. Revisarlos con frecuencia.

**IMPORTANT!** Toujours fixer solidement toutes les attaches fournies (ficelles, courroies, pinces, etc.) au berceau ou au parc en suivant les instructions. Les vérifier régulièrement.

**IMPORTANTE!** Sempre prenda os fechos (cordões, fitas, grampos, etc) bem fixos ao berço, de acordo com as instruções. Confira frequentemente.



- Position the toy inside the crib. Make sure the attachment strap is on the outside of the crib **A**.
  - Slide the end of the attachment strap down through the slot on the back of the toy **B**.
  - Pull the end of the attachment strap up and fasten to the peg on the back of the toy **C**.
- Note:** This toy should be snug against the crib rail and spindles. Use the strap slot that provides the tightest fit.
- If you have excess strap, slide the free end of the attachment strap up through the opening near the top of the attachment strap **D**.

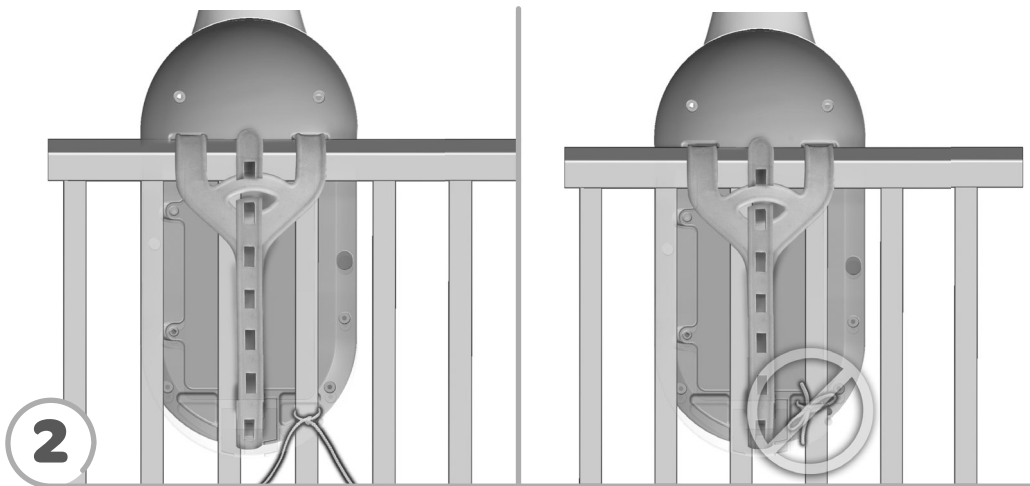
- Colocar el juguete dentro de la cuna. Asegurarse que la cinta de sujeción esté en la parte exterior de la cuna **A**.
- Introducir el extremo de la cinta de sujeción en la ranura de la parte de atrás del juguete **B**.
- Jalar hacia arriba el extremo de la cinta de sujeción y ajustarlo en la clavija en la parte de atrás del juguete **C**.

**Atención:** este juguete debe quedar bien ajustado contra la barandilla y barras de la cuna. Usar la ranura de la cinta que brinde el ajuste más firme.

- Si el extremo de cinta restante es excesivo, introducir el extremo libre de la cinta de sujeción en la ranura cerca de la parte de arriba de la cinta de sujeción **D**.

- Positionner le produit à l'intérieur du berceau. S'assurer que la courroie de fixation se trouve à l'extérieur du berceau **A**.
  - Glisser l'extrémité de la courroie vers le bas dans la fente au dos du produit **B**.
  - Tirer l'extrémité de la courroie vers le haut et l'attacher à la cheville au dos du produit **C**.
- Remarque :** Le produit doit se trouver parfaitement accolé aux montants et à la barre du berceau. Utiliser la fente de la courroie qui procure l'ajustement le plus serré.
- Si nécessaire, glisser l'extrémité libre de la courroie dans la fente située au haut de la courroie **D**.

- Posicione o brinquedo dentro do berço. Certifique-se que a correia fique do lado de fora do berço **A**.
  - Passe a extremidade da correia para baixo, através da abertura na parte de trás do brinquedo **B**.
  - Puxe a extremidade da correia para cima e prenda-a no pino da parte traseira do brinquedo **C**.
- NOTA:** Este brinquedo deve ficar firmemente preso nas barras do berço. Use a abertura da correia que permita o encaixe mais apertado.
- Se ficar sobrando correia, passe a parte livre da mesma através da abertura próxima da parte superior da correia **D**.



- Tie the toy's strings to a crib spindle.

**Note:** It is better to tie the strings in a knot than a bow, since a bow may be easily untied.

- Atar los cordones del juguete en una barra de la cuna.

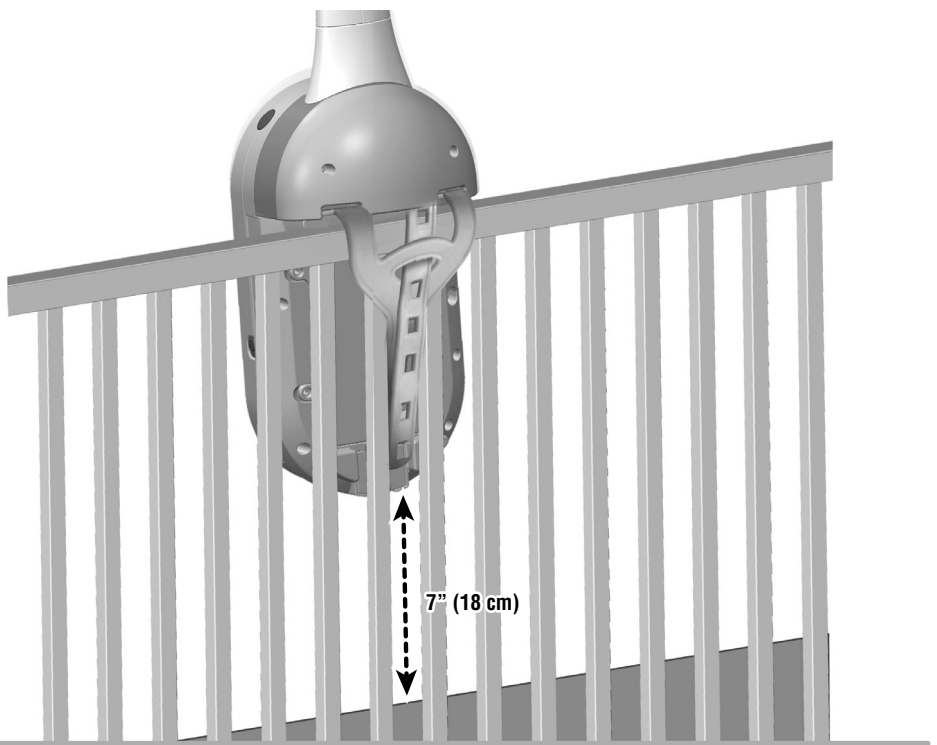
**Atención:** atar los cordones en un nudo en lugar de un lazo, ya que el lazo se deshace fácilmente.

- Attacher les ficelles du produit à un montant du berceau.

**Remarque :** Il est préférable de faire un noeud plutôt qu'une simple boucle car celle-ci pourrait se défaire facilement.

- Amarre os cordões do brinquedo a uma barra do berço.

**Nota:** É melhor amarrar com um nó do que um laço, já que um laço pode ser facilmente desfeito.



- If the distance between the base and the mattress is less than 18 cm (7 inches), lower the mattress.
- Si la distancia entre la base y el colchón es de menos de 18 cm, bajar el colchón de la cuna.
- Si la distance entre la base et le matelas est inférieure à 18 cm (7 po), baisser le matelas.
- Se a distância entre a base e o colchão for inferior a 18 cm (7 polegadas), desça o colchão do berço.

# Use Use Utilisation Como brincar

## — + Volume Buttons

Press to adjust the volume level.

## — + Botones de volumen

Presionar para ajustar el volumen.

## — + Boutons du volume

Appuyer pour régler le volume.

## — + Botão de Volume

Aperte para ajustar o volume.

## Music/Sound Selection Buttons

- 🎧 Press to turn on white noise. Press again to turn off white noise.
- 🎧 Press to turn on sound effects. Press again to turn off sound effects.
- 🎵 Press to turn on music. Press again to turn off music.

*Hint: Press the music or sound effect button a third time to play a different song or sound effect.*

## Botones selectores de música/sonidos

- 🎧 Presionar para activar sonidos relajantes. Volver a presionar para apagar los sonidos relajantes.
- 🎧 Presionar para activar efectos de sonido. Volver a presionar para apagar los efectos de sonido.
- 🎵 Presionar para prender la música. Volver a presionar para apagar la música.

*Atención: presionar los botones de música o efectos de sonido para que se oiga una canción o efecto de sonido diferente.*

## Boutons musique/sons

- 🎧 Appuyer pour actionner le bruit blanc. Appuyer de nouveau pour éteindre le bruit blanc.
- 🎧 Appuyer pour actionner les effets sonores. Appuyer de nouveau pour éteindre les effets sonores.
- 🎵 Appuyer pour actionner la musique. Appuyer de nouveau pour éteindre la musique.

*Remarque : Appuyer sur le bouton de la musique ou des sons une troisième fois pour entendre une autre chanson ou un autre effet sonore.*

## Botões de Música/ Som

- 🎧 Aperte para ativar o som suave. Aperte de novo para desativar.
- 🎧 Aperte para ativar efeitos sonoros. Aperte de novo para desativar.
- 🎵 Aperte para ativar a música. Aperte de novo para desativar.

*Observação: Aperte o botão de música/ som uma terceira vez para tocar um som ou música diferente.*

## ☀️ Light Button

Press to turn the check light ON or OFF.

*Hint: The check light times out after approximately one minute.*

## ☀️ Botón de luz

Presionar el botón para prender o apagar la luz.

*Atención: la luz se apaga después de aproximadamente un minuto.*

## ☀️ Bouton de la lumière

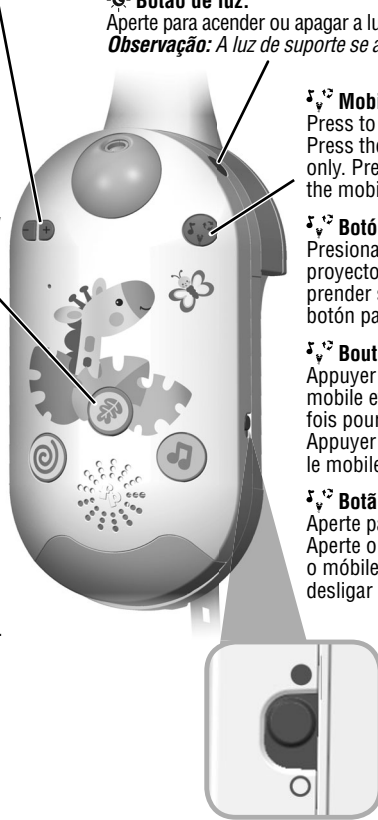
Appuyer pour allumer ou éteindre la lumière.

*Remarque : La lumière s'éteint après une minute environ.*

## ☀️ Botão de luz.

Aperte para acender ou apagar a luz de suporte.

*Observação: A luz de suporte se apaga após 1 minuto.*



## 🎵 Mobile/Projector Button

Press to turn on the mobile and projector. Press the button again to turn on the mobile only. Press the button again to turn off the mobile.

## 🎵 Botón del móvil/proyector

Presionar el botón para prender el móvil y el proyector. Volver a presionar el botón para prender solo el móvil. Volver a presionar el botón para apagar el móvil.

## 🎵 Bouton mobile/projecteur

Appuyer sur le bouton pour allumer le mobile et le projecteur. Appuyer une autre fois pour allumer uniquement le mobile. Appuyer sur le même bouton pour éteindre le mobile.

## 🎵 Botão Móvil/Projeto

Aperte para ligar o móbil e o projetor. Aperte o botão de novo para ligar somente o móbil. Aperte o botão de novo para desligar o móbil.

## Power Switch

Slide the power switch ● ON or ○ OFF.

## Interruptor de encendido

Poner el interruptor en ENCENDIDO ● o APAGADO ○.

## Interrupteur

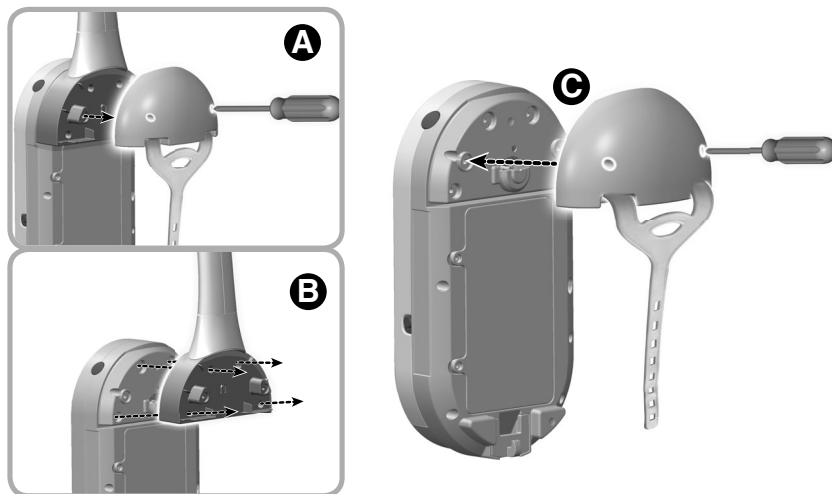
Mettre l'interrupteur à MARCHE ● ou ARRÊT ○.

## Botão Liga/Desliga

Deslize o botão para ● LIGAR ou ○ DESLIGAR.

## Convert to Soother    Convertir en unidad relajante Conversion en boîtier musical

### Como desmontar o móbile e manter apenas a parte musical



- Remove the mobile from the crib.
  - Loosen the screws in the crib adaptor and remove it **A**.
  - Loosen the screws in the mobile assembly and remove it **B**. Store the mobile in a safe place for future use.
  - Fit the crib adaptor onto the back of the soother and tighten the screws **C**.
  - Attach the soother to the crib. Please refer to the Crib Attachment section for instructions.
- 
- Quitar el móvil de la cuna.
  - Aflojar los tornillos del adaptador de la cuna y quitarlo **A**.
  - Aflojar los tornillos de la unidad del móvil y quitarla **B**. Guardar el móvil en un lugar seguro para uso futuro.
  - Ajustar el adaptador de la cuna en la parte trasera de la unidad relajante y apretar los tornillos **C**.
  - Ajustar la unidad relajante en la cuna. Para mayor información, consultar la sección de Montaje en la cuna.
- 
- Retirer le mobile du berceau.
  - Desserrer les vis de l'adaptateur pour berceau et le retirer **A**.
  - Desserrer les vis du mobile et le retirer **B**. Ranger le mobile dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.
  - Fixer l'adaptateur pour berceau au dos du boîtier musical et serrer les vis **C**.
  - Fixer le boîtier musical au berceau. Se référer à la section Fixation au berceau pour les instructions nécessaires.
- 
- Remova o móbile do berço.
  - Solte os parafusos do adaptador de berço para removê-lo **A**.
  - Solte os parafusos da montagem do móbile para removê-lo **B**. Coloque o móbile em um lugar seguro para usar novamente no futuro.
  - Encaixe o adaptador de berço na parte traseira da parte musical e aperte os parafusos **C**.
  - Recoloque-o no berço. Leia a seção de Colocação no Berço para instruções.



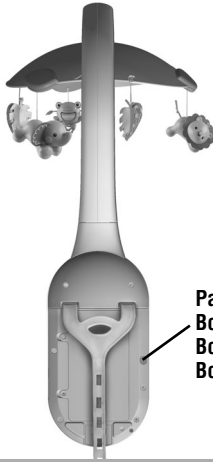
## Pairing Your Device Sincronizar el dispositivo Appariement de l'appareil Alinhando o aparelho.

Before using the Smart Connect™ app for the first time, you will need to pair your device with the mobile.

Antes de usar la aplicación Smart Connect por primera vez, será necesario sincronizar el dispositivo con el móvil.

Avant d'utiliser l'application Smart Connect pour la première fois, il faut appairer l'appareil intelligent au mobile.

Antes de usar o aplicativo Smart Connect pela primeira vez, você precisará emparelhar o seu dispositivo com o móbil.



- Open the Smart Connect™ app on your device. Be sure your device is within approximately 1,8 meters (6 ft) of the mobile to pair.
- Next, slide the mobile power switch ON.
- Then, press the pairing button on the back of the mobile. The mobile will stay in the pairing mode for approximately 30 seconds.
- Hint:** If you cannot pair your device with the mobile, try moving the device closer to the mobile.
- The mobile icon will be highlighted in green in the app when the mobile is connected to your device. This indicates that you can use your device to control the mobile.
- Abrir la aplicación Smart Connect en el dispositivo. Asegurarse de tener el dispositivo a aproximadamente 1,8 m del móvil para sincronizarlo.
- Luego, poner el interruptor de encendido del móvil en ENCENDIDO.
- Luego, presionar el botón de sincronización en la parte trasera del móvil. El móvil permanecerá en modalidad de sincronización por aproximadamente 30 segundos.
- Atención:** si el dispositivo no se sincroniza con el móvil, acercar más el dispositivo al móvil.
- El icono del móvil estará resaltado en verde en la aplicación cuando el móvil esté conectado al dispositivo. Esta es indicación de que puede usar el dispositivo para controlar el móvil.
- Ouvrir l'application Smart Connect sur l'appareil. S'assurer que l'appareil se trouve à moins d'environ 1,8 m (6 pi) du mobile pour effectuer l'appariement.
- Allumer ensuite le mobile.
- Puis, appuyer sur le bouton d'appariement à l'arrière du mobile. Le mobile demeurera en mode d'appariement pendant 30 secondes environ.
- Remarque :** Si l'appariement n'a pas lieu, essayer de rapprocher l'appareil intelligent du mobile.
- L'icône du mobile devient verte dans l'application lorsque le mobile est connecté à l'appareil. Cela signifie que le mobile peut être commandé avec l'appareil.
- Abra o aplicativo Smart Connect no seu aparelho. O seu dispositivo deve estar a aproximadamente 1,8 metros de distância do móbil.
- Então, ligue o móbil.
- Aperte o botão de emparelhar na traseira do móbil. O móbil vai ficar no modo conectando por aproximadamente 30 segundos.
- Observação:** Se você não conseguir conectar o aparelho com o móbil, aproxime o aparelho do móbil
- O ícone do móbil vai ficar verde no aplicativo quando o móbil estiver conectado ao seu aparelho. Isso indica que você pode usar o seu aparelho para controlar o móbil.

# Smart Connect™ App Aplicación Smart Connect

## Application Smart Connect Aplicativo Smart Connect

Press the mobile icon to open the mobile controls.

Presionar el icono del móvil para abrir los controles del móvil.

Appuyer sur l'icône du mobile pour accéder aux commandes du mobile.

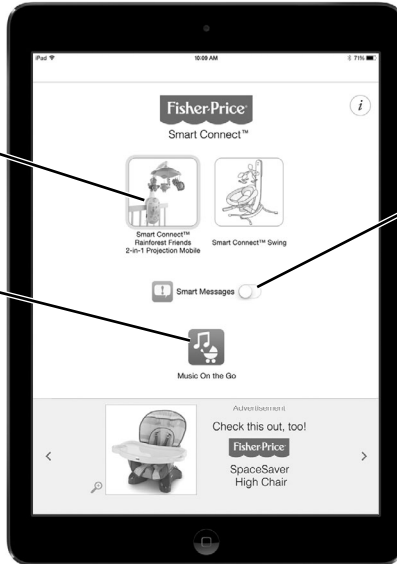
Aperte o ícone do móbile para abrir os controles.

Press the Music on the Go icon to play mobile songs from your device.

Presionar el icono de Música portátil para tocar canciones del móvil desde el dispositivo.

Appuyer sur l'icône Musique pour faire jouer des chansons du mobile sur l'appareil.

Aperte o ícone Música no Passeio para tocar as músicas do móbile no seu aparelho.



Press the switch icon to turn the Smart Messages ON or OFF. When Smart Messages are enabled you will receive pop-up notifications on your device to tell you the status of your mobile.

Presionar el icono del interruptor para PRENDER o APAGAR los mensajes inteligentes. Cuando los mensajes inteligentes estén activos, recibirá notificaciones en el dispositivo sobre el estado del móvil.

Appuyer sur l'icône de l'interrupteur pour activer ou désactiver les messages intelligents. En activant les messages intelligents, des avis apparaîtront sur l'appareil pour indiquer le statut du mobile.

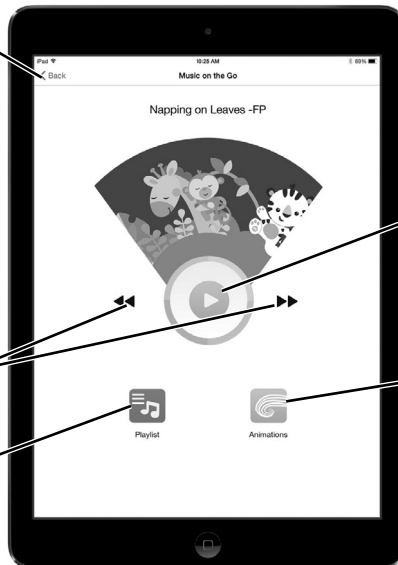
Aperte o botão de troca para ATIVAR ou DESATIVAR as mensagens. Quando as mensagens estão ativas, você receberá notificações no seu aparelho sobre o status do móbile.

Press the back icon to return to the home screen.

Presionar el icono de regresar para regresar a la pantalla de bienvenida.

Appuyer sur l'icône Retour pour revenir à la page d'accueil.

Aperte voltar para ir para a tela inicial.



Press the play/pause icon to start or stop music.

Presionar el icono play/pausa para empezar o parar la música.

Appuyer sur l'icône Lecture/pause pour allumer ou éteindre la musique.

Aperte o ícone play/pausa para iniciar ou parar a música.

Press the forward or reverse icons to change the song.

Presionar los iconos de avanzar o regresar para cambiar de canción.

Appuyer sur les icônes Avant et Arrière pour changer de chanson.

Aperte os ícones de avançar ou voltar para mudar de música.

Press the animation icon to choose a display image for your device.

Presionar el icono de animaciones para escoger una imagen para la pantalla del dispositivo.

Press the playlist icon to create a custom playlist from songs on your device.

Presionar el icono de lista de canciones para crear una lista personalizada de canciones en el dispositivo.

Appuyer sur l'icône Liste de lecture pour créer sa propre liste à partir des chansons de l'appareil intelligent.

Aperte o ícone playlist para criar uma lista de música no seu aparelho.

Appuyer sur l'icône Animations pour choisir une image pour l'appareil.

Aperte o ícone de animação para escolher uma imagem de fundo para o seu aparelho.

Press to connect or disconnect your device from the mobile.

Presionar para conectar o desconectar el dispositivo del móvil.

Appuyer pour connecter ou déconnecter l'appareil du mobile.

Aperte para conectar ou desconectar o aparelho do móbil.

Press to choose how long the mobile will stay on.

Presionar para seleccionar la duración del móvil.

Appuyer pour choisir la durée de fonctionnement du mobile.

Aperte para escolher o tempo que o móbil ficará ligado.

Press to turn the mobile ON. Press the icon again to turn the mobile OFF.

Presionar para PRENDER el móvil. Volver a presionar el icono para APAGAR el móvil.

Appuyer pour allumer le mobile. Appuyer de nouveau sur l'icône pour éteindre le mobile.

Aperte para LIGAR o móbil. Aperte de novo para DESLIGAR.

Press to choose how long music/sounds will play.

Presionar para seleccionar la duración de la música/sonidos.

Appuyer pour choisir la durée de fonctionnement de la musique/des sons.

Aperte para escolher o tempo de música/sons.

Press to adjust volume level.

**Hint:** Music/sound effects must be ON to use this feature.

Presionar para ajustar el volumen.

**Atención:** la música/efectos de sonido tienen que estar ACTIVADOS para usar esta característica.

Appuyer pour régler le volume.

**Remarque :** La musique et les sons doivent être activés pour utiliser cette fonction.

Aperte para ajustar o volume.

**Observação:** Os sons e músicas devem estar ATIVADOS para usar a função.

Press to turn the Sound Sensor Smart Messages ON. Press the icon again to turn OFF.

**Hints:** This feature can only be used when music/sounds and mobile/projector are turned OFF. The sound sensor will display a pop-up message if a sound is detected in baby's room.

Presionar para PRENDER los mensajes inteligentes del sensor de sonido. Volver a presionar el icono para APAGARLOS.

**Atención:** esta característica solo se puede usar cuando la música/sonidos y el móvil/proyector estén APAGADOS. El sensor de sonido mostrará un mensaje si detecta sonido en el cuarto del bebé.

Appuyer pour activer les messages intelligents du capteur de sons. Appuyer de nouveau sur l'icône pour les désactiver.

**Remarques :** Cette fonction ne peut être utilisée qu'une fois la musique/les sons/le projecteur éteints. Un message s'affiche lorsque le capteur de sons détecte un bruit dans la chambre de bébé.

Aperte para ATIVAR o envio de mensagens quando o sensor de som detecta um ruído. Aperte de novo para DESATIVAR.

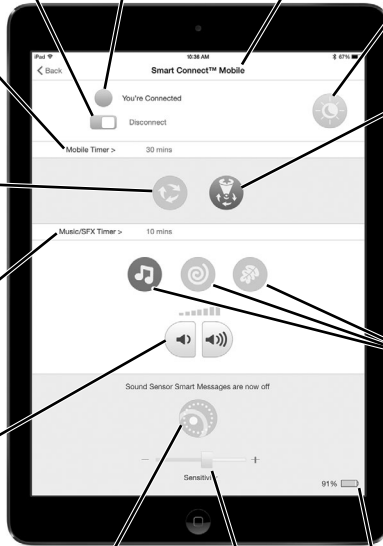
**Dicas:** Esta função só pode ser usada quando os sons, músicas e o móbil estiverem desligados. O sensor de som vai enviar uma mensagem se algum som for detectado no quarto do bebé.

View your device status here: **You're Connecting, You're Connected, You're Not Connected or Your mobile is out of range, turned off or asleep.**

Ver aquí el estado del dispositivo: **Se está conectando, Está conectado, No está conectado o El móvil está fuera de alcance, apagado o en pausa.**

Le statut de l'appareil est indiqué ici : **Connexion en cours, Connecté, Non connecté, Le mobile est hors de portée, éteint ou en veille.**

Veja o status do seu aparelho aqui: **Você está conectando, Você está conectado, Você não está conectado, Móbil fora de alcance, desligado ou no modo dormir.**



Press to customize mobile name.

Presionar para personalizar el nombre del móvil.

Appuyer pour personnaliser le nom du mobile.

Aperte para customizar o nome do móbil.

Press to turn the check light ON. Press the icon again to turn the check light OFF.

Presionar para PRENDER la luz. Volver a presionar el icono para APAGAR la luz.

Appuyer pour allumer la lumière. Appuyer de nouveau sur l'icône pour éteindre la lumière.

Aperte para ACENDER a luz de suporte. Aperte o ícone de novo para APAGAR a luz de suporte.

Press to turn the mobile and projector ON. Press the icon again to turn the mobile and projector OFF.

Presionar para PRENDER el móvil y el proyector. Volver a presionar el icono para APAGAR el móvil y el proyector.

Appuyer sur le bouton pour allumer le mobile et le projecteur. Appuyer de nouveau sur l'icône pour éteindre le mobile et le projecteur.

Aperte para LIGAR o móbil e o projetor. Aperte de novo para DESLIGAR o móbil e o projetor.

Press to turn the music/ sounds ON. Press the icon again to turn music/sounds OFF. Press the music or nature sounds icon a third time to play a different song/sound effect.

Presionar para PRENDER la música/sonidos. Volver a presionar el icono para APAGAR la música/sonidos. Presionar una vez más el icono de música o sonidos de la naturaleza para que se oiga una canción o efecto de sonido diferente.

Appuyer pour activer la musique/les sons. Appuyer à nouveau sur le bouton pour éteindre la musique/les sons. Appuyer sur l'icône de la musique ou des sons de la nature une troisième fois pour entendre une autre chanson ou un autre effet sonore.

Aperte para LIGAR música/sons. Aperte de novo para DESATIVAR música/sons. Aperte o botão de música ou sons da natureza uma terceira vez para tocar um som ou música diferente.

This icon displays the battery life of your mobile. When the battery icon turns red or is at 0%, it's time to replace the batteries.

Este icono indica el estado de las pilas del móvil. Sustituir las pilas cuando el icono de las pilas se ponga rojo o llegue a 0%.

Cette icône indique la durée de vie des piles du mobile. Lorsque l'icône des piles devient rouge ou est à 0 %, remplacer les piles.

Este ícone mostra a vida da bateria do móbil. Quando o ícone estiver vermelho ou em 0%, é hora de trocar a bateria.

# Smart Connect™ App Compatibility

## Compatibilidad con la aplicación Smart Connect

## Compatibilité de l'application Smart Connect

## Compatibilidade com o Aplicativo Smart Connect

The Fisher-Price® Smart Connect™ app is compatible with the devices listed in the table.

APPLE	ANDROID
<ul style="list-style-type: none"> <li>• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 &amp; 4S)</li> <li>• iPad (mini with Retina display, mini, Air, 4th &amp; 3rd gen) or newer</li> <li>• iPod touch (5th gen)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Google Nexus 5, Nexus 4</li> <li>• Google Nexus 7 (2013), Nexus 10</li> <li>• HTC One, One Max</li> <li>• Motorola Moto G, X</li> <li>• Samsung Galaxy S3 or newer</li> <li>• Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S or newer, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, or newer, Galaxy Mega</li> <li>• Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+)</li> <li>• Sony Xperia Tablet Z</li> </ul>

As technology changes, this app may become compatible with additional devices.

Visit [fisher-price.com/SmartConnect](http://fisher-price.com/SmartConnect) for an up to date, complete list of compatible devices.

La aplicación Smart Connect de Fisher-Price es compatible con los dispositivos mencionados en la tabla.

APPLE	ANDROID
<ul style="list-style-type: none"> <li>• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 y 4S)</li> <li>• iPad (mini con pantalla Retina display, mini, Air, 4a y 3a generaciones, o más reciente)</li> <li>• iPod touch (5a generación)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Google Nexus 5, Nexus 4</li> <li>• Google Nexus 7 (2013), Nexus 10</li> <li>• HTC One, One Max</li> <li>• Motorola Moto G, X</li> <li>• Samsung Galaxy S3 o más reciente</li> <li>• Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S o más reciente, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, o más reciente, Galaxy Mega</li> <li>• Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+)</li> <li>• Sony Xperia Tablet Z</li> </ul>

Conforme cambie la tecnología, esta aplicación puede ser compatible con dispositivos adicionales.

Visite [fisher-price.com/SmartConnect](http://fisher-price.com/SmartConnect) para ver una lista completa actualizada de dispositivos compatibles.

L'application Smart Connect de Fisher-Price est compatible avec les appareils indiqués dans ce tableau.

<b>APPLE</b>	<b>ANDROID</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 et 4S)</li><li>• iPad (mini avec écran Retina, mini, Air, 4e et 3e génération) ou plus récent</li><li>• iPod touch (5e génération)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Google Nexus 5, Nexus 4</li><li>• Google Nexus 7 (2013), Nexus 10</li><li>• HTC One, One Max</li><li>• Motorola Moto G, X</li><li>• Samsung Galaxy S3 ou plus récent</li><li>• Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S ou plus récent, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, ou plus récent, Galaxy Mega</li><li>• Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+)</li><li>• Sony Xperia Tablet Z</li></ul>

Il est possible que cette application soit éventuellement compatible avec d'autres appareils à mesure que la technologie évolue.

Visiter [fisher-price.com/SmartConnect](http://fisher-price.com/SmartConnect) pour voir la liste complète et mise à jour des appareils compatibles.

O aplicativo Fisher-Price® Smart Connect é compatível com aparelhos listados na tabela.

<b>APPLE</b>	<b>ANDROID</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• iPhone (6 Plus, 6, 5S, 5C, 5 e 4S)</li><li>• iPad (mini com display Retina, mini, Air, 4th e 3rd gen) ou mais novo.</li><li>• iPod touch (5 geração)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Google Nexus 5, Nexus 4</li><li>• Google Nexus 7 (2013), Nexus 10</li><li>• HTC One, One Max</li><li>• Motorola Moto G, X</li><li>• Samsung Galaxy S3 or newer</li><li>• Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S ou mais novo, Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, ou mais novo, Galaxy Mega</li><li>• Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1, Z Ultra HSPA+)</li><li>• Sony Xperia Tablet Z</li></ul>

Conforme a tecnologia muda, este aplicativo pode ficar compatível com aparelhos adicionais.

Acesse o website da Fisher-Price para ver uma lista atualizada de aparelhos compatíveis.

# Consumer Information   Información al consumidor

## Renseignements pour les consommateurs

### Informações ao consumidor

#### FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

**Nota:** los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

### **ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)**

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

**REMARQUE** : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

**UNITED STATES**

**1-800-432-5437.** Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

**CANADA**

**Questions? 1-800-432-5437.** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

**MÉXICO**

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

**CHILE**

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

**VENEZUELA**

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

**ARGENTINA**

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

**COLOMBIA**

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

**PERÚ**

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: [servicio.clientes@mattel.com](mailto:servicio.clientes@mattel.com).

**BRASIL**

Distribuído por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - [sac@mattel.com](mailto:sac@mattel.com).